

Tiếng Gọi

Số 1/2025



Truyền Giáo





Chân phước Maria Têrêsa Ledóchowska sáng lập Dòng Nữ Tu Thừa Sai Thánh Phêrô Claver và phát hành báo Tiếng Gọi Truyền Giáo từ năm 1897.

TIẾNG GỌI TRUYỀN GIÁO

Hàng năm xuất bản 4 kỳ, báo '**Tiếng Gọi Truyền Giáo**' nhằm mục đích cổ võ tinh thần truyền giáo trong lòng mọi người, để tất cả cùng ý thức được sứ vụ tông đồ Chúa đã ký thác : 'Các con hãy đi rao giảng Tin Mừng khắp muôn dân.'

TRONG SỐ NÀY

Chúc mừng Xuân Mới	1
Chia Sẻ Lời Chúa - Đức Thánh Cha Phanxicô	2
Được Dẫn Dắt Bởi Hy Vọng	4
Tình Thương Và Sự Trầm Cảm	5
Ba Nữ Tu Được Cứu Thoát	10
Xe Hơi Được Xử Dụng	12
Liên Hiệp Thánh Lễ.....	13
Thơ xin trợ giúp.....	14
Đôi dòng tri ơn	17
Cầu Nguyện Cho Ân Nhân đã Qua Đời.....	28

TIẾNG GỌI TRUYỀN GIÁO số 1, 2025

in tại St. Paul, MN

Chủ bút: Sr. Anna Đình T. Trinh, SSPC

Nhóm chuyển ngữ thiện nguyện của Dòng:

Linh mục JB. Nguyễn Ngọc Lâm

Đặng Thị Hằng

Hình bìa trước: Hai Bé Gái tại trường Mâm Non, Cái Nhum, Vĩnh Long.

Hình bìa sau: Nữ Tu Thừa Sai Thánh Phêrô Claver tại Sài Gòn.

Photos Editor: Sr. Magdalena Nguyễn Thị Kim Thủy, SSPC, Nguyễn Xuân Vũ

Các chi nhánh của dòng Nữ tu thừa sai thánh Phêrô Claver tại vùng Bắc Mỹ:

265 Century Avenue South
St. Paul, MN 55125-1155

Điện thoại: (651) 738 9704
Email: sspcweb@usfamily.net

667 Woods Mill Road South
P.O. Box 6067
Chesterfield, MO 63006-6067

Điện thoại: (314) 469 4932
Email: chesclaver@charter.net

5634 S. 72nd Ct.
Summit, IL 60501

Điện thoại: (708) 594 7822

14 Connaught Circle
Toronto, Ontario M6C 2S7
CANADA

Điện thoại: (416) 781 3925
Email: torontosspc@gmail.com

Our Website: www.clavermissionarysisters.org

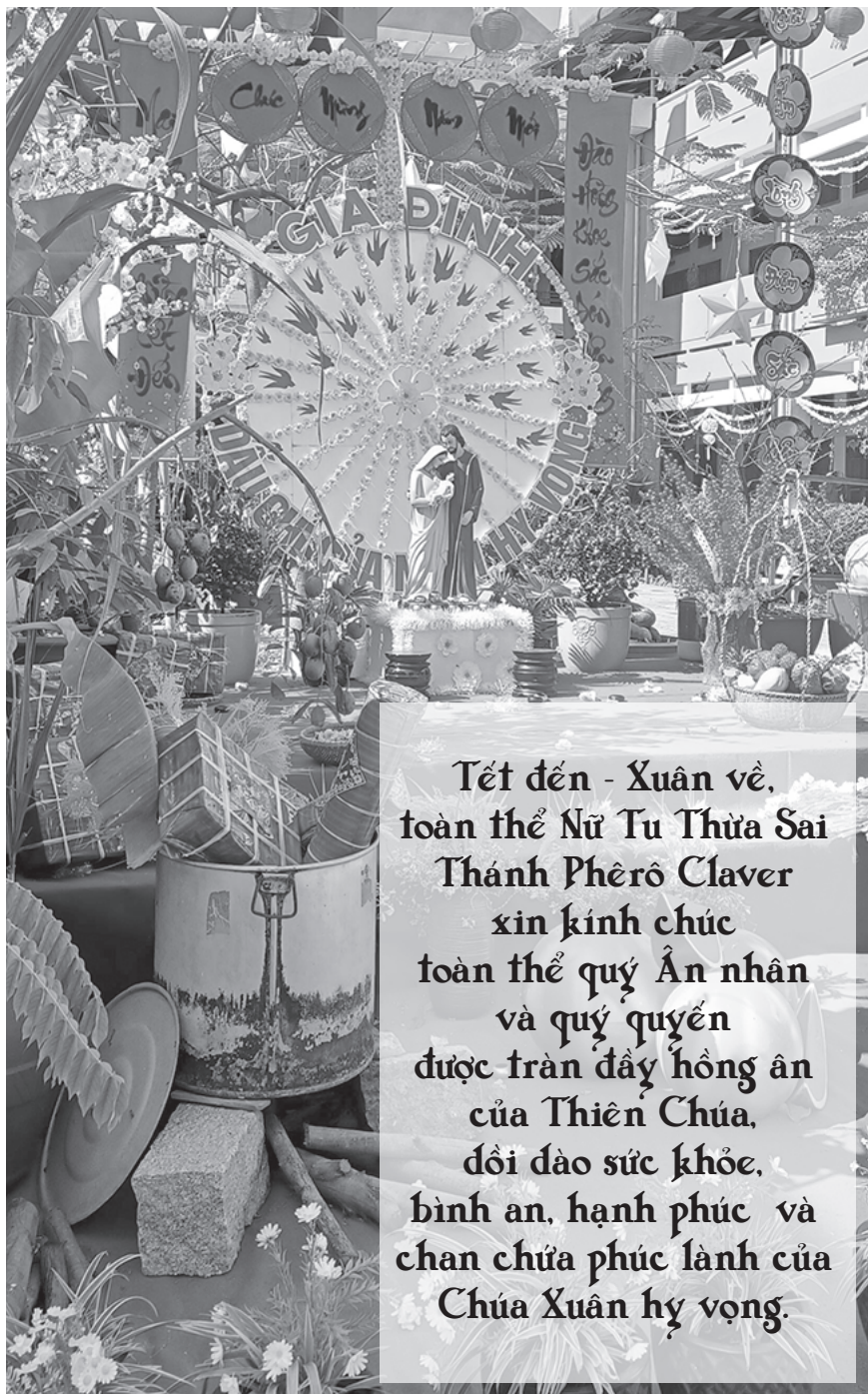
Nếu bạn muốn tìm hiểu ơn gọi truyền giáo theo tôn chỉ của Dòng Nữ Tu Thừa Sai Thánh Phêrô Claver, xin liên lạc tại các địa chỉ và e-mails trên báo.

Postmaster: Send address changes to:

265 Century Avenue South
St. Paul, MN 55125-1155

Postage paid at St. Paul, MN

Khi thay đổi địa chỉ, xin quý vị vui lòng gửi về chúng tôi địa chỉ cũ và mới. Xin gửi về chúng tôi theo địa chỉ trên báo.



Tết đến - Xuân về,
toàn thể Nữ Tu Thừa Sai
Thánh Phêrô Claver
xin kính chúc
toàn thể quý Ân nhân
và quý quyến
được tràn đầy hồng ân
của Thiên Chúa,
đồi dào sức khỏe,
bình an, hạnh phúc và
chan chứa phúc lành của
Chúa Xuân hỷ vọng.

Chia Sẻ Lời Chúa: Đức Thánh Cha Phanxicô

Anh chị em thân mến,
Tin Mừng Phụng Vụ (Mt 4:12-23) kể lại lời kêu gọi các môn đệ đầu tiên, những người, trên Hồ Galilê, đã bỏ mọi thứ để theo Chúa Giêsu. Một số người trong số họ đã gặp Người, nhờ Gioan Tẩy Giả, Thiên Chúa đã đặt trong họ hạt giống đức tin (x. Ga 1:35-39). Và giờ đây Chúa Giêsu đang trở lại với họ nơi họ sống và làm việc. Chúa luôn tìm kiếm chúng ta; Chúa luôn kéo chúng ta lại gần. Và lần này Người nói với họ một lời kêu gọi trực tiếp, "Hãy theo Ta!" (Mt 4:19). Và họ "lập tức bỏ lưới và theo Người". Chúng ta hãy dừng lại ở cảnh này: đó là khoảnh khắc của cuộc gặp gỡ quyết định với Chúa Giêsu, khoảnh khắc mà họ sẽ nhớ mãi trong suốt cuộc đời và đi vào Tin Mừng. Từ đó trở đi, họ theo Chúa Giêsu và để theo Người, họ ra đi. Ra đi để theo. Với Chúa Giêsu, mọi chuyện luôn như vậy. Bằng cách nào đó, người ta có thể bắt đầu cảm nhận được sự hấp dẫn của Ngài, có lẽ thông qua người khác. Khi đó, kiến thức

có thể trở nên cá nhân hơn và thấp sáng ngọn lửa trong tim. Sẽ trở thành điều gì đó tuyệt đẹp khi chia sẻ, "Bạn biết đấy, đoạn Phúc âm đó đã đánh động tôi, trải nghiệm phục vụ đó đã chạm đến tôi." Một điều gì đó chạm đến trái tim bạn. Và các môn đệ đầu tiên hẳn cũng đã làm như vậy (x. Ga 1:40-42). Nhưng sớm hay muộn cũng sẽ đến lúc cần phải ra đi để theo Ngài (x. Lc 11:27-28). Và ở đó, một quyết định phải được đưa ra: tôi có nên từ bỏ một số điều chắc chắn và bắt đầu một cuộc phiêu lưu mới, hay tôi sẽ ở lại nơi tôi đang ở? Đây là thời điểm quyết định đối với mọi Kitô hữu, bởi vì ở đây ý nghĩa của mọi thứ khác đang bị đe dọa. Nếu một người không tìm thấy lòng can đảm để lên đường, thì có nguy cơ vẫn là khán giả của sự tồn tại của mình và sống đức tin một cách nửa vời. Vậy thì, ở bên Chúa Giêsu đòi hỏi lòng can đảm để ra đi, để lên đường. Chúng ta cần bỏ lại điều gì? Chắc chắn là những tật xấu và tội lỗi của

chúng ta, giống như những chiếc neo chặn chúng ta lại bờ và ngăn cản chúng ta ra khơi. Để bắt đầu từ bỏ, điều đúng đắn là chúng ta bắt đầu bằng cách cầu xin sự tha thứ: tha thứ cho những điều không tốt: Tôi từ bỏ những điều đó và bước tiếp. Nhưng chúng ta cũng cần từ bỏ những gì kìm hãm chúng ta sống trọn vẹn, ví dụ như nỗi sợ hãi, tính toán ích kỷ, đảm bảo sẽ được an toàn bằng cách sống theo hướng tiêu cực. Và cũng cần phải từ bỏ thời gian lãng phí cho rất nhiều thứ vô ích. Thật tốt biết bao khi từ bỏ tất cả những điều đó để trải nghiệm, ví dụ, rủi ro vất vả nhưng trọn vẹn của việc phục vụ, hoặc dành thời gian để cầu nguyện, để phát triển tình bạn với Chúa. Tôi cũng nghĩ đến một gia đình trẻ, những người từ bỏ cuộc sống yên bình để mở đường cho cuộc phiêu lưu không thể đoán trước và tươi đẹp của thiên chức làm mẹ và làm cha. Đó là một sự hy sinh, nhưng chỉ cần nhìn vào những đứa trẻ là đủ để hiểu rằng việc từ bỏ một số khuôn mẫu và sự thoải mái để có được niềm vui này là đúng đắn. Tôi nghĩ đến một số nghề nhất định, ví dụ như bác sĩ hoặc nhân viên y tế những người đã dành rất nhiều thời gian rảnh để học tập và chuẩn bị, và giờ đây họ làm việc tốt bằng cách dành nhiều

giờ trong ngày và đêm, nhiều năng lượng thể chất và tinh thần cho người bệnh. Tôi nghĩ đến những người lao động từ bỏ sự thoải mái, từ bỏ sự ngọt ngào mà không làm gì để mang bánh mì về nhà. Tóm lại, để nhận ra cuộc sống, người ta phải chấp nhận thử thách từ bỏ. Chúa Giêsu mời gọi mỗi người chúng ta ngày hôm nay. Và về điều này, tôi để lại cho bạn một vài câu hỏi. * Đầu tiên: tôi có nhớ bất kỳ "khoảnh khắc mạnh mẽ" nào khi tôi đã gặp Chúa Giêsu không? * Mỗi người chúng ta hãy nghĩ về câu chuyện của riêng mình: đã có khoảnh khắc mạnh mẽ nào trong cuộc đời tôi khi tôi gặp Chúa Giêsu không? * Và điều gì đó tốt đẹp và có ý nghĩa đã xảy ra trong cuộc đời tôi khiến tôi phải từ bỏ những điều ít quan trọng hơn? * Và hôm nay, Chúa Giêsu có yêu cầu tôi từ bỏ điều gì không? * Những thứ vật chất, cách suy nghĩ, thói quen nào mà tôi cần từ bỏ để thực sự nói với Người "có?" Xin Mẹ Maria giúp chúng ta nói, như Mẹ đã nói, lời xin vâng trọn vẹn với Chúa, để biết cách bỏ lại một điều gì đó để theo Chúa tốt hơn. Đừng sợ bỏ đi nếu đó là để theo Chúa Giêsu, chúng ta sẽ luôn thấy mình cảm thấy tốt hơn và trở nên tốt hơn.

Được Dẫn Đắt Bời Hy Vọng



“Chúng ta hãy tiếp tục đấu tranh cho hòa bình, công lý, khoan dung, đoàn kết và đối thoại.”

“Niềm hy vọng không làm thất vọng” là cơ sở cho thông điệp mà Hội đồng Giám mục Mexicô đưa ra vào cuối phiên họp thường niên.

Giữa bối cảnh bạo lực và sự xúc phạm trên thế giới, khi gia đình, cuộc sống và quyền tự do ngôn luận của chúng ta bị ảnh hưởng, chúng ta được kêu gọi tiếp tục đấu tranh cho hòa bình, công bằng, hiểu biết và giao tiếp cho tất cả những người bị ảnh hưởng.

Các Giám mục nhấn mạnh: “Sự hiện diện của Chúa Kitô, Đấng chịu đóng đinh và phục sinh luôn truyền sự tự tin và hy vọng”, mời gọi chúng ta “khám phá hy vọng vượt ra ngoài đặc điểm của thời đại thay đổi của chúng ta.” Niềm hy vọng này xuất phát từ gốc

rễ văn hóa và tôn giáo sâu xa tạo nên bản sắc của người dân Mexicô, những người sống với niềm tin và sự hiệp nhất trong Chúa.

Trong thông điệp cuối cùng, Hội đồng Giám mục kêu gọi mọi người hãy sống vững mạnh với lòng can đảm và sự giản dị mới cho thời đại này. Không phải để chỉ trích quá khứ hay loại trừ tương lai, mà là tin tưởng vào Chúa tể hòa bình.

Các Giám mục lập lại cam kết truyền giáo của mình là chủ yếu làm việc với những người dễ bị tổn thương nhất trong cộng đồng và trở thành một Giáo hội hiểu biết và hỗ trợ hơn.

Fides



Tình Thương và Sự Trầm Cảm

“Con đọc đoạn Phúc Âm này cho các cha nghe đi.” Sơ phụ trách dúi vào tay cô quyển Kinh Thánh nói. Cô lặng lẽ giở sách đọc một cách rõ ràng, chậm rãi, và truyền cảm. Những tiếng vỗ tay rời

rạc vang lên sau khi cô đọc xong. “Bây giờ, con hát bài Tán tụng Hồng Ân nhé!” Một sơ khác đề nghị. Cô ngoan ngoãn vâng lời cất giọng. Tiếng hát khá trong nhưng nghe sao thật buồn. Lại

vài tiếng vỗ tay lác đác nổi lên... Sẽ thật là bình thường và dễ thương khi người ta đề nghị một đứa bé vài tuổi đọc sách hay ca hát cho người lớn nghe. Nhưng người thiếu nữ này đã chạm tới tuổi thứ 26 nên những lời đề nghị trên xem ra không mấy thích hợp. Bởi đó khi sơ phụ trách lại muốn cô khảm chiếc đàn Măng-đô-lin để trình diễn, tôi vội vàng nháy sơ và đề nghị thôi đừng bắt tội cô nữa. Cô đưa mắt nhìn tôi mỉm cười rồi ngồi lặng lẽ ở một góc của chiếc phản rộng. Không biết cô nghĩ gì đằng sau khuôn mặt bất động kia nhỉ?

T., tên của người con gái nọ, đã là một thành viên của mái ấm này được 5 năm. Hồi mới đến, cô chẳng cười, chẳng nói, chỉ thỉnh thoảng nhìn vào thỉnh thoảng nhìn ra không nhìn vào ai cả. Lắm hôm, cô cũng chẳng thiết ăn uống hay tắm rửa, và các sơ đã phải giúp cô làm những điều sơ đẳng đó. Lúc đầu người ta tưởng cô bị câm, nhưng với kinh nghiệm của bao năm phục vụ, sơ bề trên quả quyết: “Em nó không câm đâu. Nó bị trầm cảm nặng í mà.” Biết thế nhưng lực bất tòng tâm. Cái mái ấm khỉ ho cò gáy chạy gạo từng bữa này làm sao lo nổi tiền để giúp cô điều trị? Phương thức hay nhất, các sơ lý luận, là

tiếp tục cứu mang, bảo bọc, và yêu thương cô. Họ nói: “Nếu tình yêu đã thắng được sự chết, thì nó sẽ thắng được mọi bệnh tật, kể cả trầm cảm, cha ạ.” Là một kẻ biết chút chút về y khoa, tôi cau mày cho cái lý luận tuy chưa hẳn là sai, nhưng hơi thiếu khoa học, và mang tính ngụ biện vì hoàn cảnh này. Cũng chính nhờ phương thức ‘tiếp tục cứu mang,’ ‘bảo bọc,’ và ‘yêu thương’ đã từ từ giúp cô đem lại giọng nói và nụ cười. Các sơ đã đúng và dường như tôi đã sai trong cả lý luận về thần học lẫn y khoa. Chuyện gì đã xảy ra cho cô nhỉ?

Hơn sáu năm về trước, T. là sinh viên của một trường luật trong Sài Gòn. Gia đình cô thuộc loại có của ăn của để ở Hà Nội. Mẹ cô mở một cửa hàng bán đồ lưu niệm khá lớn. Còn cha cô thì đi khắp nơi chạy những hàng độc cho cửa tiệm ấy. Vì là đứa con duy nhất, nên chưa có thứ gì cô muốn mà chưa được. Việc nhất định đi vào Sài Gòn học, việc mượn riêng một căn nhà tắm tất gần trường, và việc có người giúp nấu nướng giặt giũ mỗi ngày đã minh chứng điều đó. Tiếc thay... những chuyến đi xa sản đồ độc đã từ từ được gắn kết với việc lập phòng nhì và phòng ba. Những đêm ở nhà một mình

vò vò cũng được thay thế bằng các cuộc tình vụng trộm với trai trẻ ở phòng trà. Rồi cái gì đến cũng phải đến. Họ quyết định xẻ ghé tan đàn. T. hồi hoảng viết thư, gọi điện, và thậm chí dọa dẫm bố mẹ những mong họ sẽ đổi ý. Nhưng giữ lại cái gì đây khi tình đã tan, khi phòng nhì thớm hơn phòng nhất, và khi bàn tay của người tình trẻ vững hơn bờ vai của anh chồng già? Trong một nỗ lực cuối cùng, T. quyết định đi bộ từ Sài Gòn ra Hà Nội. Cô hy vọng rằng khi thấy cái bộ dạng thân tàn ma dại của mình sau những ngày lang thang thì bố mẹ cô sẽ mủi lòng mà suy nghĩ lại. Thế nhưng điều cô mong ước đã không xảy ra. Mẹ cô chỉ chiết là nếu hồi đó không lỡ có bầu thì bà đã không lấy bố cô, một thằng chồng hổ lốn. Còn cha cô thì lạnh lùng bảo: “Mày trở vào học hành cho đàng hoàng. Tao sẽ lo cho mày đầy đủ đến khi ra trường. Rồi sau đó thì tự mà lo lấy thân. Đừng có học cái thói dữ tợn lãng loạn của con mẹ mày. Còn không thì có lạy cũng chẳng thằng nào dám rước.” Cho là “nó đang nói đến mình,” hai vợ chồng họ lại nhào vào nhau. Năm đám thay thế nọ hôn. Lởi tục tần thay thế câu tán tỉnh. Cô vát

vả! Cô khóc lóc! Cô van xin! Nhưng đôi tai của cặp vợ chồng nọ đã điếc, và con tim của họ đã chẳng còn đập những nhịp của yêu thương. Mấy ngày như thế, mọi sự không thay đổi, nếu không nói là trầm trọng hơn. Sự hiện hữu của cô hình như đã làm ông bà thêm điên tiết. Điên tiết vì phòng nhì bị bỏ không, và vì những chuyến viếng thăm phòng trà cũng bị tạm dừng. Rồi cả hai xúm vào mắng nhiếc cô như thể cô là cội nguồn của mọi đổ vỡ. Biết rằng không cứu vãn được tình hình, lại nhận ra là tiền trong túi không còn, và sức cũng đã cạn, cô xin tiền bố mẹ mua vé vào Nam trở lại trường học. Mẹ cô nhún vai bỏ đi, không quên ném lại phía sau một câu phũ phàng: “Tao không quan tâm! Mặc xác mày, đồ của nợ!” Bố cô thì gằn giọng: “Mày làm trò cải lương đi bộ ra được thì mày cũng có thể hát bội mà đi vào được nghe chưa? Cút! Cút ngay ra khỏi nhà tao.” Ôm vội cái ba lô vẫn còn vương bụi đường xa, như một cái xác không hồn, cô chân thấp chân cao bước ra khỏi nhà. Chẳng ai biết là chuyện gì đã xảy ra cho T. Chỉ biết là trong suốt thời gian ấy, mặc cho nhiều lá thư của trường luật nơi cô đang học gửi về gia đình thông báo



về việc đã lâu cô không lên lớp, mặc cho những dòng tin nhắn tìm người thân cho một người con gái cảm đang đi lạc được đăng trên các báo, hai ông bà nọ chưa một lần đi tìm con. Có lẽ họ vẫn còn mải miết với men say của những mối tình vụng trộm. Và cũng chỉ biết là gần một năm sau, một bà tốt bụng đã đưa cô đến với các sơ... “Hồi nó mới về người nó gầy lợt. Chắc nặng lắm là chỉ độ 20 cân. Ban ngày nó ngồi lặng lẽ vô hồn. Còn đêm đêm nó gào lên những câu vô nghĩa như ‘Mặc xác mày, đồ của nợ,’ hay ‘Cút! Cút ngay ra khỏi nhà tao.’ Rồi nó tru, nó khóc cho đến sáng. Nhiều đêm con phải qua giường em ôm lấy nó, và xoa lưng cho nó ngủ như ru một em bé vậy.” Sơ bề trên tâm sự. Cái ân cần kiên nhẫn của các sơ đã từ từ đem lại hoa trái. Những đêm kêu gào tru tréo thưa dần. Những ngày ngồi thần thờ cũng bớt đi. T. bắt đầu nhặt rau, quét nhà, hay nấu cơm phụ các sơ. Cô đã biết cười và thỉnh thoảng đáp lại bằng vài câu ngắn.

Một hôm, T. ôm chặt lấy tay sơ bề trên và kể lại tất cả. Cô cũng run rẩy kể thêm về những lần cô bị kẻ xấu lợi dụng trong những ngày lang thang. Rồi cô ôm mặt khóc

tức tuổi. Sơ bề trên cũng ôm chặt lấy cô mà khóc. “Con những tưởng đang ôm tượng Chúa chịu nạn khi ôm lấy em cha ạ.” Ôi những giọt nước mắt của đau khổ đã và đang hòa lẫn với những giọt lệ của thông cảm và yêu thương. Như dấu ấn của Phục Sinh tiềm ẩn sau bờ vai của Thập Giá, đằng sau những giọt lệ đó là dấu chỉ của sự chữa lành. Cảm ơn các sơ đã chữa cho căn bệnh trầm cảm của em bằng liều thuốc cứu mạng, bảo bọc, và yêu mến. Cảm ơn em, T. ơi, vì đã khỏe và mạnh

hơn.

Tôi rời mái ấm trong tâm tình hỗn độn. Buồn vì sự đổ vỡ của tình yêu trong các gia đình. Vui vì vẫn còn những con người tha thiết đi kiến tạo và sửa chữa những đổ vỡ. Bình an vì hình như Chúa vẫn đồng hành với nhân loại lỗi lầm...

Trích trong “Bước Theo Thầy” của Linh mục Trần Minh Quân, SJ.





Ba Nữ Tu Được Cứu Thoát

Một tổ chức Công Giáo về nhân quyền hợp tác với các tổ chức khác lo về Dự Án Cho Những Người Sống Bên Lề Xã Hội, đã giải cứu được ba nữ tu bị bắt trong một cuộc giao tranh nội chiến ở Khartoum.

Ngày 29 tháng Tư, sơ Christine khẩn báo với các thành viên của VPP về ba người bạn đồng hành với Sơ đã bị bắt trong cuộc xung đột giữa quân đội Sudan và Lực Lượng Bán Quân Sự Hỗ Trợ Khẩn Cấp. Tổ chức VPP và những tổ chức liên hệ không chỉ giải cứu những nữ tu dòng Thánh Tâm Chúa Giê su, một hội dòng của giáo phận có xuất xứ ở miền Nam Sudan, mà còn giải cứu được khoảng 800 người dân bị nhốt ở thủ đô Sudan. Vị sáng lập và chủ tịch của tổ chức VPP ở Mỹ vào ngày 21 tháng Năm đã

tường trình rằng ba nữ tu đã được cứu thoát an toàn. Trả lời trong một buổi phỏng vấn với ACI Prensa, một đồng tổ chức của hãng tin nói tiếng Tây Ban Nha CNA, vào ngày 23 tháng Năm, ông Jones nói: “Tạ ơn Chúa, bây giờ các Sơ đang ở miền Nam Sudan và sẽ sớm trở về nhà dòng mẹ sau khi được kiểm tra và khám sức khỏe ở một bệnh viện. Gần 800 người, trong đó có ba Sơ nêu trên được giải cứu vào ngày đó.” Ông thêm: “Nhưng, rủi ro là trong lúc giải cứu, có một thiện nguyện viên của một tổ chức hợp tác chết vì bị bắn sẻ.” Hình ảnh do tổ chức VPP và hãng tin ACI Prensa chia sẻ cho thấy ba nữ tu ở trạng thái tinh thần và sức khỏe tốt. Sơ Lucy nói: “Chúng tôi tạ ơn Chúa và cảm ơn tổ chức VPP đã cứu chúng tôi. Chúng tôi không bao giờ quên và sẽ cầu

nguyện cho quý vị.” Các Sơ đã trải qua những ngày tháng ở trong một khu vực giao tranh rất dữ dội và tình hình vô cùng kinh hoàng

Khi thế giới trở nên tối tăm, Thánh Thể Nhiệm Mầu của Chúa cần hiện diện và là Ưu Tiên. Chúng tôi tận tình chăm lo cho những giáo hữu ở Sudan

“Một người Mỹ thường hay giúp đỡ các nữ tu đã tiếp xúc với tổ chức của chúng tôi và yêu cầu giúp giải thoát các Sơ, vì biết chúng tôi làm việc với các tổ chức bạn khác ở Sudan 20 năm nay.” Người ấy nói và Jones đồng ý ngay lập tức, rồi cùng với toán làm việc ông lên kế hoạch cho việc giải thoát, với âu lo cho hai trong ba nữ tu đang bị đau. Vị chủ tịch của VPP kể lại: “Một chị bị tiểu đường mà không có thuốc nên rất yếu, một chị nữa đang bị sốt rét. Họ lớn tuổi rồi và yếu ớt, nên nghĩ đến cuộc hành trình dài 72 tiếng, kể từ khởi đầu đến khi kết thúc thì thật là kinh hoàng. Do đó, đoàn của chúng tôi đã đến và ở lại với họ nhiều ngày, cố gắng trấn an họ. Chúng tôi đem cho họ thức ăn, tiền và thuốc insulin, nhưng tòa nhà kế bên nơi giam giữ họ đã bị đạn pháo bắn sập. Thế là họ đành đồng

ý đi với đoàn chúng tôi.” Mặc dù việc này là thử thách lớn đối với các chị, nhưng họ thật can đảm và mạnh mẽ. Họ bị cả hai bên tố cáo là phạm những tội cực kỳ tàn ác và giết người!”. Jones nhớ lại: “Các Sơ tiếp tục cầu nguyện cho chúng tôi, cho những thành viên trong toán chúng tôi, vì còn có nhiều người nữa cần được giải cứu. Ngay khi được giải cứu, quan tâm đầu tiên của các Sơ là chúng tôi đừng bỏ đi,” Vị lãnh đạo của VPP giải thích công tác của họ là của một tổ chức Công Giáo tranh đấu cho nhân quyền, là “giúp đỡ những người cùng khổ nhất trên thế giới” và “hiện diện với họ vào thời điểm của khổ giá.” Ông nói thêm: “Khi thế giới trở nên u tối, Thánh Thể Nhiệm Mầu của Chúa Kitô cần phải có mặt và ưu tiên ở đó. Chúng tôi tận tình chăm lo cho giáo hữu Sudan và cũng không quên các giáo hữu ở Nigeria và ở các nơi khác nữa.

Câu chuyện này lần đầu được phổ biến bởi hãng tin ACI Prensa,

Hãng tin CNA's nói tiếng Tây Ban Nha, đồng nghiệp dịch lại và đồng ý cho loan tin.

Xe Hơi Cho Các Sơ và Trường Học được sử dụng

Trước hết, tôi xin lỗi việc báo cáo trễ về việc nhờ sự tài trợ của quý dòng chúng tôi đã mua một chiếc xe hơi để hỗ trợ việc Mục Vụ Tông Đồ do các Sơ và nhà trường thực hiện.

Tôi rất vui được trình bày bản báo cáo về việc mua chiếc xe hơi qua sự tài trợ của các ân nhân quảng đại của quý dòng. Sự hỗ trợ này sẽ giúp tăng cường công tác mục vụ của chúng tôi về lâu về dài và chắc chắn sẽ mang lại hiệu quả tốt đẹp.

Những Thử Thách

Lúc nhận được tài trợ, nạn đại dịch xảy ra khiến toàn thế giới suy sụp, do đó rất khó tìm ra một chiếc xe thích hợp. Chúng tôi đã hi vọng nạn dịch qua nhanh, nhưng rồi phải chờ đợi rất lâu. Từ cuối tháng Hai, hầu hết các chương trình mục vụ của chúng tôi đều phải ngưng và chúng tôi phải sống cách ly vì dịch. Một thời gian dài sau, chúng tôi mới bắt đầu mở lại trường học và những hoạt động mục vụ. Đồng tiền tại địa phương chúng tôi bị mất giá khi chuyển đổi qua. Điều

này có nghĩa là giá của một chiếc xe đã sử dụng được mua lại với giá lên cao. Tuy nhiên, với sự tài trợ K130,000 của quý dòng, chúng tôi vẫn có thể mua được chiếc xe hơi.

Những Điểm Tích Cực Của Dự Án

Với chiếc xe mua được, giờ đây chúng tôi đã có thể thực hiện các công tác mục vụ trong vùng trách nhiệm mà không gặp khó khăn. Chúng tôi có thể đi lại để thực hiện công tác. Một trong những mục tiêu là chiếc xe giúp việc điều hành ngôi trường học, các công việc được thực hiện dễ dàng hơn và đồng thời cũng hữu hiệu hơn. Với cách thức di chuyển chủ yếu này, công tác mục vụ của chúng tôi cũng dễ dàng hơn. Vì vậy, chúng tôi rất biết ơn quý dòng và qua quý dòng, gửi lời tri ân đến các ân nhân của quý dòng đã tài trợ quảng đại cho xứ *Zambian Kwacha*.

Xin Thiên Chúa Toàn Năng tiếp tục chúc lành cho quý dòng với sứ vụ của quý Dòng.

Sơ Mary Timothy SMI.,
Giáo xứ Mẹ Thiên Chúa.
Giáo phận Chipata



LIÊN HIỆP THÁNH LỄ

là hiệp hội do Chân phước Maria Têrêsa Ledóchowska Đấng Sáng lập Dòng Nữ Tu Thừa Sai Thánh Phêrô Claver thiết lập, và được Đức Giáo Hoàng Piô X chuẩn y năm 1908; với mục đích giúp các xứ truyền giáo do tiền đóng góp của các hội viên. Mỗi hội viên ghi danh chỉ có một lần và chỉ đóng một lần mà thôi là \$10.00 cho người còn sống cũng như đã qua đời, và hàng năm họ được thông hưởng 500 ý lễ dâng cầu đặc biệt cho các hội viên. Xin liên lạc với chúng tôi tại các địa chỉ trên báo.



THỜ XIN TRỢ GIÚP



“Hỡi những kẻ được Cha Ta chúc phúc, hãy đến thừa hưởng Vương Quốc dọn sẵn cho các ngươi, vì xưa Ta đói các ngươi đã cho Ta ăn, Ta khát, các ngươi đã cho Ta uống, Ta là khách lạ, các ngươi đã tiếp rước...” (Mt. 25: 34)

Xin giúp chương trình học máy tại flos Carmel, Zimbabwe

Tôi là Sr. Cecilia Chikwandingwa, dòng Nữ Tỳ Đức Mẹ Núi Camelô, giáo phận Mutare, Zimbabwe, xin gửi đến quý dòng lời thỉnh nguyện như sau. Do những hạn chế về tài chính vì lạm phát cao, chính sách không nhất định, nền kinh tế kém cùng nhiều yếu tố khác, nên ở Zimbabwe mọi thứ trở nên rất khó khăn và không thể mua được những mặt hàng có giá trị. Do đó, sinh hoạt tại các tu viện cũng bị ảnh hưởng rất nhiều. Trước tình huống khó khăn như thế, tôi xin quý dòng hỗ trợ chúng tôi mua vài máy may để giúp cho các em tập sinh có cơ hội học được một nghề và trong tương lai có thể giúp cho cộng đoàn có thêm được một ít tài chính hầu xoay sở trong cuộc sống hằng ngày. Xin quý dòng thương trợ giúp \$7,000.00 USD để ngôi nhà đào tạo có thể thực hiện dự án này. Thành kính tri ơn quý dòng và quý ân nhân.

Sr. Cecilia Chikwandingwa
Dòng Nữ Tỳ Đức Mẹ Núi Camelô
Giáo phận Mutare, Zimbabwe

Xin trợ giúp hoàn tất nhà nguyện cho người dân làng Kallu B, giáo phận Nongstoin, Ấn độ

Các linh mục dòng Cát Minh với sự giúp đỡ của một số nhà hảo tâm địa phương đã bắt đầu xây dựng nhà nguyện nhỏ cho dân làng Garo nghèo ở Kallu. Thật không may, các nhà hảo tâm địa phương từ Kerala, vì những hạn chế tài chính, không thể tiếp tục hỗ trợ dự án nữa. Nhà nguyện đã đạt đến tầng lầu và đã được xây dựng trong khoảng 2 năm nhưng không có tiến triển gì thêm. Chúng tôi rất ao ước hoàn tất công trình này để những người dân nghèo có một tòa nhà chịu được mọi thời tiết trong làng của họ. Chúng tôi xin quý dòng và quý ân nhân giúp \$6,000.00 USD hay bất cứ sự hỗ trợ nào quý dòng có thể chia sẻ. Cầu xin Chúa chúc phúc lành và gìn giữ quý vị trong tình yêu quan phòng của Ngài.

Linh mục Flix Kandulna, OCD

Xin giúp mua xe mô tô cho tân linh mục, giáo phận Coimbatore, Ấn độ

Coimbatore là một trong những giáo phận lớn và đông dân nhất ở Ấn độ. Những tân linh mục thường được bài sai đi giúp các giáo xứ vùng xa và có nhiều giáo điểm truyền giáo. Một giáo xứ có thể có đến 11 giáo điểm và mỗi giáo điểm cách nhau ít nhất 12 cây số đến 30 cây số. Nhu cầu di chuyển bằng xe máy rất cần thiết cho việc mục vụ của các ngài. Xin giúp chúng tôi \$2,000.00 USD để mua 1 chiếc mô tô mới và tốt hầu tạo điều kiện thuận lợi cho việc chăm sóc mục vụ và sứ mệnh truyền giáo của tân linh mục sẽ hiệu quả và hữu ích hơn. Xin chân thành cảm ơn quý dòng.

Đức cha Thomas Aquinas
Giáo phận Coimbatore, Ấn độ

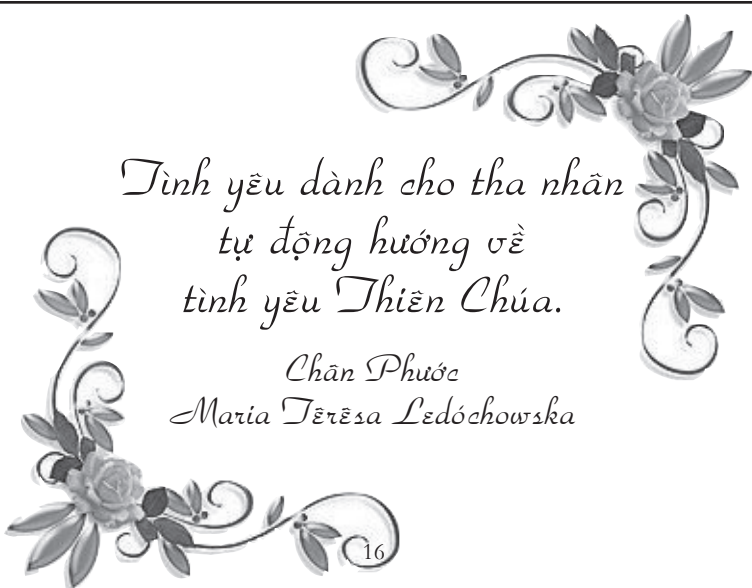
Hỗ trợ dự án chăn nuôi gia cầm

Chúng tôi là các Nữ Tu của Đức Mẹ Nữ Vương các Tông Đồ, giáo phận Mbeya-Makoka, phục vụ tại giáo xứ Makoka. Chúng tôi chỉ được cộng đoàn nhà mẹ nâng đỡ về các nhu cầu tối thiểu hằng ngày. Cộng đoàn có 4 nữ tu và 4 cháu mồ côi sống trong khuôn viên tu viện, và được bao quanh bởi những gia đình kiếm sống bằng công việc tạm thời. Đôi khi một số dân trong vùng đến xin thức ăn trước cửa nhà mà chúng tôi không có gì để chia sẻ. Chúng tôi cố gắng phân phát những ít ỏi mình có với người nghèo, nhưng chúng tôi hoàn toàn bất lực không thể đáp ứng hay cung cấp cho những người cần giúp đỡ. Chính vì hoàn cảnh này, chúng tôi muốn bắt đầu dự án chăn nuôi gia cầm để lấy trứng. Nhờ đó, có thể tạo việc làm cho người dân, giúp cho chính họ và nhiều gia đình khác có cuộc sống biết tự lập và trong tương lai có thể chia sẻ với người thiếu thốn hơn mình. Rất mong được quý dòng trợ giúp khoảng \$2,000.00 USD cho dự án này. Với niềm tri ơn trong lời kính hằng ngày của các chị em.

Sr. Rose Edward Andondile

Dòng Nữ Vương các Tông Đồ,

Giáo phận Mbeya-Makoka



*Tình yêu dành cho tha nhân
tự động hướng về
tình yêu Thiên Chúa.*

Chân Phước

Maria Tereza Ledóchowska



ĐÔI DÒNG TRI ƠN!

LILONGWE, MALAWI

BỔNG LỄ MISA

Xin gửi lời chào và chúc bình an tới toàn thể quý ân nhân của truyền giáo.

Tôi muốn bày tỏ lòng biết ơn chân thành của tôi đối với các bổng lễ Misa mà quý Dòng đã dành cho các linh mục của tôi trong Tổng giáo phận Lilongwe (\$10,030.00 USD cho 1010 Thánh lễ.) Lòng tốt và sự nâng đỡ của Dòng đã hỗ trợ cho cuộc sống của anh em linh mục một cách sâu sắc, mang lại sự bình an và an ủi trong những thời điểm khó khăn và trên hết là trong các nỗ lực phục vụ của chúng tôi.

Biết rằng chúng tôi luôn được nhớ đến trong lời cầu nguyện củng cố đức tin và mang lại cho chúng tôi hy vọng. Các bổng lễ đã giúp các linh mục phục vụ mọi người tốt và đến được những nơi khó khăn về mặt địa lý mà không hề thất bại. Xin cảm ơn lòng quảng đại và yêu thương của Hội Dòng. Chúng tôi tiếp tục cầu nguyện cho quý sơ và quý ân nhân của chúng tôi. Xin phép lành của Thiên Chúa luôn ở cùng quý Dòng và quý ân nhân xa gần.

+Đức Cha George Desmond Tambala,
Đức Tổng Giám Mục Lilongwe.







Hoàn thành xây dựng Trung Tâm Mục Vụ Cái Nhum, giáo phận Vĩnh Long, Việt Nam

Tôi trân trọng gửi lời tri ơn tới quý dòng đã giúp chúng tôi hoàn thành việc xây dựng trung tâm mục vụ Cái Nhum. Với tâm tình tri ơn quý mến, chúng tôi xin dâng lời kính cầu nguyện hằng ngày cho quý ân nhân xa gần đã chia sẻ rất quảng đại số tiền \$8,000.00. Nguyện xin Chúa ban cho quý Sơ và các nhà hảo tâm ân sủng, bình an và niềm vui dồi dào.

Thành kính tri ơn,
Linh mục Gioan Phạm Hữu Diệm





**Nhà thờ
họ đạo Ba Vát
hoàn thành**

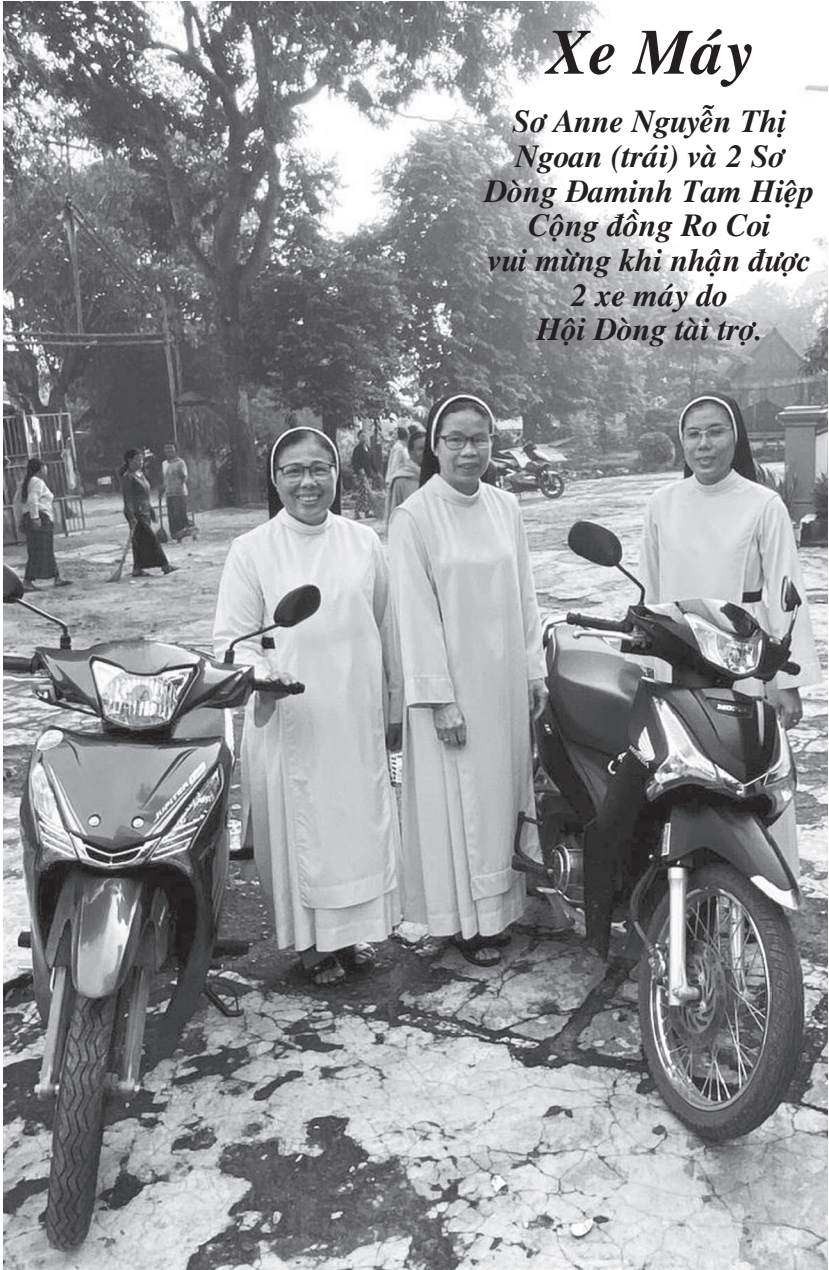
*“ Ví như
Chúa
chẳng
xây nhà,
thợ nề
vất vả
cũng là
uổng
công. ”*

Sau hơn 8 năm xây dựng, nhà thờ họ đạo Ba Vát đã được Đức Cha Phêrô Huỳnh Văn Nghi chủ sự lễ khánh thành và thánh hiến nhà thờ họ đạo ngày 8 tháng 1 năm 2025. Trong suốt thời gian qua, trải qua bao khó khăn vì bệnh dịch, thiếu nước ngọt và tài chánh eo hẹp, Giáo họ hôm nay có được ngôi thánh đường rất khang trang, cao thoáng. Con xin thay mặt cho toàn thể giáo họ cảm ơn Quý Dòng và quý ân nhân xa gần đã quảng đại giúp đỡ họ đạo Ba Vát, xã Phước Mỹ Trung, huyện Mỏ Cày Bắc, Bến Tre, Việt Nam.

*Linh mục Phêrô Trần Thanh Xuân
Linh mục chánh xứ*

Xe Máy

*Sơ Anne Nguyễn Thị
Ngoan (trái) và 2 Sơ
Đòng Đaminh Tam Hiệp
Cộng đồng Ro Coi
vui mừng khi nhận được
2 xe máy do
Hội Dòng tài trợ.*



Xe Máy

Sơ Têrêsa Đỗ Mộng Thương (giữa) và các Nữ tu Dòng Thánh Phaolô Chartres của cộng đồng La Sơn vui mừng với 2 xe máy được Hội Dòng tài trợ.





Các Nữ Tu của Hội Đền Tạ Tu Viện Đáng Cứu Chuộc, không đủ lời để bày tỏ lòng biết ơn chân thành của chúng tôi đối với các quý Dòng vì đã đáp ứng nhu cầu của chúng tôi. Sự quảng đại của quý Sơ đã giúp cho cuộc sống hàng ngày của chúng tôi và mang lại sự tiện lợi và dễ dàng. Sự hỗ trợ của Dòng thực sự là một phước lành, và chúng tôi vô cùng ghi nhớ đã giúp điều đó trở thành hiện thực.

Sr. Bibiana Kanan, Mẹ tổng quyền.



Nhà Nguyễn Hoàn Thành

Lễ khánh thành và thánh hiến Nhà nguyện được Giám mục Giáo phận Khammam, Đức cha Prakash Sagili chủ sự. Sự kiện quan trọng này đánh dấu lễ thánh hiến nhà nguyện và sự cống hiến của nhà nguyện cho các hoạt động tâm linh của các Anh em và giáo dân địa phương.

Từ năm 2002, hội dòng Các Anh Em của Thánh Tâm Chúa Giêsu phục vụ trong cộng đồng Venkatapuram nhận ra nhu cầu đời sống thiêng liêng tại nơi cư trú của mình. Nhờ có nhà nguyện của tu viện, chúng tôi cũng như dân địa phương không còn cần phải đi bộ khoảng 2 km để tham dự thánh lễ. Chúng tôi xin gửi lời cảm ơn chân thành đến quý dòng Thánh Phêrô Claver, đã hỗ trợ tài chính để xây dựng nhà nguyện này. Sự tài trợ này đã góp phần quan trọng vào việc hiện thực hóa ước mơ lâu dài của các Anh em và các giáo dân địa phương. Xin Chúa ban phước lành dồi dào cho quý dòng và quý ân nhân.

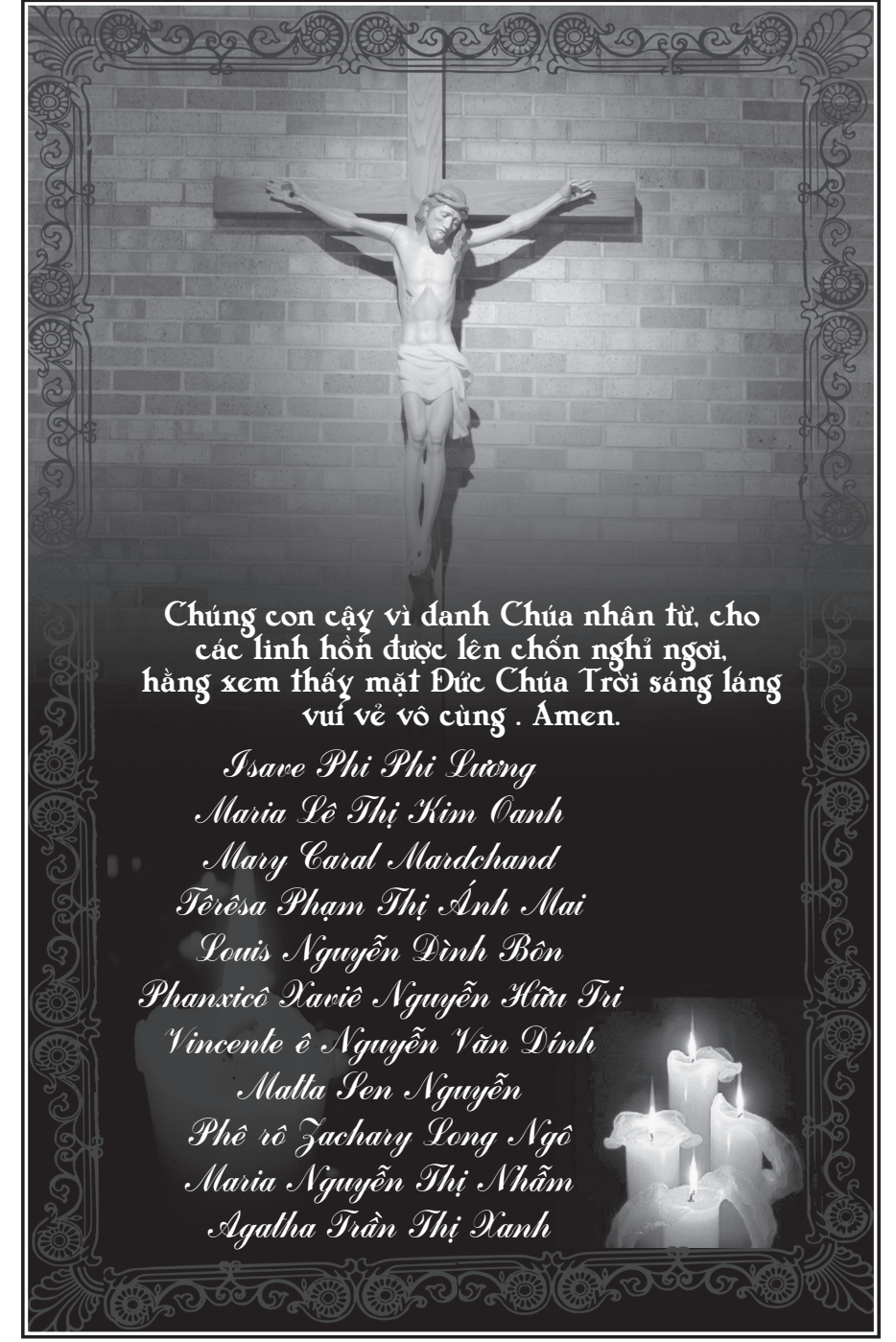
Với lòng biết ơn chân thành của các anh em dòng Thánh Tâm Chúa Giêsu.

Thầy K. Lourdu Raju, SHJ

Giám đốc, CAFED, Dòng Thánh Tâm Chúa Giêsu







Chúng con cậy vì danh Chúa nhân từ, cho
các linh hồn được lên chốn nghỉ ngơi,
hàng xem thấy mặt Đức Chúa Trời sáng láng
vui vẻ vô cùng . Amen.

Isare Phi Phi Lương

Maria Lê Thị Kim Oanh

Mary Carol Mardchand

Têrêsa Phạm Thị Ánh Mai

Louis Nguyễn Đình Bôn

Phanxicô Xaviê Nguyễn Hữu Trí

Vincente ô Nguyễn Văn Đình

Matta Sen Nguyễn

Phê rô Zachary Long Ngô

Maria Nguyễn Thị Nhâm

Agatha Trần Thị Xanh





Hình từ trái sang phải: Sơ Uyên, Các thành viên tại thế, Sơ Manuela, Mẹ Selin, Bê trên tổng quyền, tại cộng đoàn ở Long Thành.



Cộng đoàn SSPC ở Long Thành Việt nam



Lớp Mẫu Giáo tại cộng đoàn ở Sài Gòn.



NOI QUY TRUONG HOC

Chào mừng lễ đầu xuân
1. Các thầy cô giáo và nhân viên
2. Các em học sinh và nhân viên
3. Các em học sinh và nhân viên
4. Các em học sinh và nhân viên
5. Các em học sinh và nhân viên
6. Các em học sinh và nhân viên
7. Các em học sinh và nhân viên
8. Các em học sinh và nhân viên
9. Các em học sinh và nhân viên
10. Các em học sinh và nhân viên
11. Các em học sinh và nhân viên
12. Các em học sinh và nhân viên
13. Các em học sinh và nhân viên
14. Các em học sinh và nhân viên
15. Các em học sinh và nhân viên

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

PHU HUANH BIET

Địa chỉ: ...
Số điện thoại: ...
Website: ...

